



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 7 декември 2022 г.
(OR. en)

13685/22
ADD 1 REV 2

ENV 1032
WTO 193

БЕЛЕЖКА

От: Генералния секретариат на Съвета

До: Делегациите

Относно: Проект за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на 19-ото заседание на конференцията на страните по Конвенцията по международната търговия със застрашени видове от дивата фауна и флора (CoP19 по CITES) (гр. Панама, Панама, 14 – 25 ноември 2022 г.), и относно представянето на вид, който да бъде включен в приложение III към CITES

- Приложения

ПРИЛОЖЕНИЕ I

**Позиция на Съюза по ключовите въпроси, включени в дневния ред на 19-ото заседание на Конференция на страните по Конвенцията по международната търговия със застрашени видове от дивата фауна и флора (CITES)
(гр. Панама, Панама, 14 – 25 ноември 2022 г.)**

A. ОБЩИ СЪОБРАЖЕНИЯ

1. Съюзът счита CITES за ключова международна конвенция за опазване на биологичното разнообразие и за борба срещу трафика на екземпляри от дивата фауна и флора.
2. За 19-ото заседание на Конференция на страните по CITES (CoP19) Съюзът следва да приеме амбициозна позиция, съобразена със съответните му политики и международни ангажименти, по-специално целите, свързани с дивата природа съгласно цел за устойчиво развитие 15, позицията на Съюза¹ за Конференцията на страните (COP15) по Конвенцията за биологичното разнообразие във връзка с бъдещата глобална рамка за биологичното разнообразие за периода след 2020 г., Стратегическата визия на CITES и Резолюция 75/311 на Общото събрание на ООН относно борбата с незаконния трафик на екземпляри от дивата фауна и флора. Позицията на Съюза следва да послужи и за постигане на определените на равнище ЕС цели чрез Стратегията на ЕС за биологичното разнообразие до 2030 г., Плана за действие на ЕС срещу трафика на екземпляри от дивата фауна и флора, подхода на ЕС за насърчаване на търговията и устойчивото развитие и Европейския зелен пакт.
3. Приоритетите на Съюза по време на CoP19 по CITES следва да бъдат:
 - цялостно използване на инструментите на CITES за регулиране на международната търговия със застрашени видове животни и растения, които са обект на неустойчиви нива на търговия, като се следва научнообоснован подход, и
 - засилване на ответните действия на международната общност срещу трафика на екземпляри от дивата фауна и флора.

¹ [Да се въведе позоваване на заключенията на Съвета относно Конвенцията за биологичното разнообразие: Подготовка на 15-ата конференция на страните по Конвенцията за биологичното разнообразие (COP 15), Протокола от Картагена по биологична безопасност (COP-MOP 10) и Протокола от Нагоя за достъпа генетични ресурси и справедливата и равнопоставена подялба на ползите (COP-MOP 4).]

- 1а В рамките на СоР19 по СІТЕС Съюзът следва да гарантира, че статутът и правата на ЕС като страна по Конвенцията продължават да се спазват напълно.
4. Позицията на Съюза следва да отчита приноса, който механизмите на СІТЕС могат да окажат за подобряване на природозащитния статус на видовете, както и да признава работата, извършена от тези държави, които са въвели ефективни мерки за опазване. Съюзът следва да гарантира, че взетите на СоР19 решения увеличават максимално ефективността на СІТЕС, като намаляват до минимум ненужните административни пречки и като постигат практически, ефективни спрямо разходите и функционални решения на проблемите по изпълнението и мониторинга.
5. Конференцията на страните е управляващият орган на СІТЕС и редица решения, приети в рамките на СоР19, ще бъдат изпълнени от Постоянния комитет, който е неин основен спомагателен орган. Поради това позицията на Съюза на СоР19 по СІТЕС следва също така да указва подхода на ЕС на 75-ото и 76-ото заседание на Постоянния комитет, които ще се проведат непосредствено преди и след СоР19.

Б. СПЕЦИФИЧНИ ВЪПРОСИ

6. В рамките на СоР 19 по СІТЕС са внесени за разглеждане петдесет и две **предложения за изменение на приложенията към СІТЕС**. Тринадесет от тези предложения са представени от Съюза като основен вносител или като съвносител и тяхното приемане естествено следва да бъде подкрепено и от Съюза.
- 6а. Позицията на Съюза по предложенията за изменения на приложенията към СІТЕС следва да се основава на природозащитния статус на разглежданите видове и на въздействието, което търговията има или може да има върху статуса на тези видове. За тази цел при оценката на предложенията за включване в списъците следва да се вземат предвид най-подходящите и солидни научни становища, в съответствие с Резолюция 9.24 на Конференцията на страните относно критериите за изменение на приложения I и II.

- 6б. Специално внимание следва да се отдели на становищата на държавите на разпространение на видовете, засегнати от предложенията. По-специално внимание следва да се отдели на мненията на държавите на разпространение на видовете, засегнати от предложенията. Съюзът също така счита, че като цяло предложенията за изменение на приложенията към CITES следва да бъдат подкрепени, когато те са в резултат от работата на комитетите по животните и растенията към CITES и на Постоянния комитет. Следва да бъдат взети предвид и оценката на предложенията от секретариата на CITES и IUCN/Traffic², а за експлоатираните с търговска цел морски видове – оценката на специалната експертна група на Организацията по прехрана и земеделие (ФАО).
7. Както беше договорено в Решение (ЕС) 2022/982 на Съвета³ от 16 юни 2022 г., Съюзът се застъпва за включването на
- *Physignathus cocininus* (китайска водна агама) в приложение II,
 - *Cuora galbinifrons* (индокитайска кутийковидна костенурка) в приложение I,
 - *Laotriton laoensis* (голям лопатоопашат тритон) в приложение II с нулева квота за износ на уловени в дивата природа екземпляри с търговска цел
 - *Agalychnis lemur* (лемурова листна жаба) в приложение II с нулева годишна квота за износ на уловени в дивата природа екземпляри с търговска цел
 - всички видове от *Sphyrnidae* spp. (акули чук) в приложение II, които все още не са включени в него,
 - *Thelenota ananas*, *T. anax*, *T. rubralineata* (морски краставици) в приложение II,
 - *Khaya* spp. (африкански махагони) (популации в Африка) в приложение II с анотация #17,
 - *Azelia* spp. (афцелия) (популации в Африка) в приложение II с анотация #17,
 - *Dipteryx* spp. в приложение II с анотация #17 + семена,
 - *Handroanthus* spp. (бигнониев дървета), *Tabebuia* spp. и *Roseodendron* spp. в приложение II с анотация #17,

² Международният съюз за опазване на природата (IUCN) и мрежата TRAFFIC са специализирани по въпросите на търговията с видове от дивата фауна и флора и преди всяка СоР предоставят изчерпателна оценка на предложенията за изменение на приложенията към CITES.

³ https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/PDF/?uri=uriserv:OJ.L_.2022.167.01.0095.01.BUL

- *Pterocarpus* spp. (падук) (популации в Африка) в приложение II с анотация #17,
- *Rhodiola* spp. в приложение II към CITES с анотация #2.

Съюзът реши също да бъде съвносител и ще се застъпи за предложението на Панама за включване в приложение II на *Carcharhinidae* spp. (акули реквием).

8. Съюзът отбелязва, че през последните години е извършена значителна работа за **изграждане на капацитет за изпълнението** на CITES, не на последно място по отношение на **морските видове**, включително чрез финансовата подкрепа на Съюза. Съюзът подкрепя по-добро съгласуване между CITES и други многостранни споразумения по околната среда и организации, например регионалните организации за управление на рибарството и други компетентни органи в рамките на съответните им мандати с цел подобряване на управлението и взаимното допълване.
9. Съюзът отбелязва, че в CITES се поставя по-силен акцент върху **дървесните видове**, както е отразено и в неговите предложения за включване на CoP19 на допълнителни дървесни видове в приложение II към CITES. CITES има важна роля за опазването на горите и Съюзът подкрепя по-активни и по-последователни действия между CITES и други свързани с горите организации и процеси.
10. Позицията на Съюза по предложенията, свързани с **трафика на екземпляри от дивата фауна и флора**, следва да отразява неговия всеобхватен подход за предотвратяване на този трафик чрез справяне с първопричините за него, укрепване на правните и политическите рамки за борба с трафика на екземпляри от дивата фауна и флора, ефективно прилагане на съществуващите правила и насърчаване на глобални партньорства за премахване на посочения трафик, като същевременно се отчита значителната работа за предотвратяване на трафика на екземпляри от дивата фауна и флора, извършена през последните години от международната общност.
11. В съответствие с тези приоритети Съюзът подкрепя по-добрата защита посредством CITES на видове, чийто внос в ЕС понастоящем е незаконен или неустойчив. Поради това Съюзът подкрепя предложенията за изменение на приложенията във връзка с различни видове влечуги и земноводни, по-специално някои видове костенурки, внасяни в ЕС като домашни любимци.

12. Съюзът следва също така да насърчава инициативи, които допринасят за увеличаване на **капацитета** на съответните органи, както и за обмен на информация и най-добри практики, насочени към по-добро изпълнение на CITES и подобряване на сътрудничеството между държавите на произход, транзит и местоназначение.
13. В този контекст Съюзът отбелязва предложенията, в които се призовава за създаването на специални **фондове** в полза на избрани страни. Съюзът счита, че нови фондове следва да се създават само в надлежно обосновани случаи, въз основа на задълбочен анализ на тяхната осъществимост и добавена стойност. Достъпът до финансиране не следва да се ограничава до избрани страни или групи страни.
- 13а. Няколко предложения, представени на CoP 19 по CITES, се съсредоточават върху въпроси, свързани с устойчивото използване, поминъка, коренното население и местните общности. Съюзът следва да подкрепя такива предложения, доколкото те спомагат да се гарантира, че съответните въпроси намират адекватно отражение в CITES. Следва обаче да се избягва създаването на допълнителни процеси или структури със значителни разходи и несигурни ползи или риск от дублиране.
14. За Съюза е важно да се гарантира, че всички резолюции, анотации и уговорки се разбират и тълкуват еднакво. Независимо от положителното въздействие на действащите правила, приоритет продължава да бъде справянето с браконьерския лов на слонове и трафик на слонова кост, както и необходимостта от намиране на устойчиви решения за хората, живеещи в близост до слоновете и дивата флора и фауна в по-общ план. В този контекст Съюзът следва целенасочено да насърчава изясняване на правилата за търговия на живи слонове, по-конкретно Резолюция 11.20 на Конференцията на страните (Rev. CoP18) и Резолюция 10.10 на Конференцията на страните (Rev. CoP18). На 74-тото заседание на Постоянния комитет Съюзът и неговите държави членки изразиха желанието си за създаване на обща рамка за търговията с живи африкански слонове въз основа на рамката на CITES и на прозрачен и солиден научен контрол. Хармонизирането на условията за търговия с живи африкански слонове и насърчаването на действия, насочени пряко към проблема с незаконната търговия със слонове и слонова кост, следва да бъдат приоритет за Съюза по всички точки от дневния ред на CoP19, свързани със слоновете.

15. Съюзът отбелязва, че страните са внесли няколко предложения, свързани със законната търговия със слонова кост и рогове от носорози. Съюзът си дава сметка за финансовата тежест, свързана със защитата на застрашените видове, по-специално от трафик на екземпляри от дивата флора и фауна, и за потенциалните конфликти между човека и дивата флора и фауна и съответно предоставя подкрепа на държавите на разпространение. Международната търговия със слонова кост и рогове от носорог понастоящем е забранена съгласно рамката на CITES. Съюзът счита, че условията тази търговия да бъде отново разрешена не са изпълнени, и не подкрепя предложенията тя да бъде подновена на CoP19. По отношение на местните пазари на слонова кост и рогове от носорог, които допринасят за незаконната търговия, Съюзът следва да продължи да подкрепя пропорционални, ефективни и прозрачни мерки в обхвата на Конвенцията, които се основават на най-добрите налични доказателства.
16. Съюзът признава, че международната търговия с екземпляри от дивата фауна и флора и намаляването на биологичното разнообразие в световен мащаб могат да породят риск от поява и разпространение на **зоонозни болести**. Съюзът признава също, че съществува връзка между незаконната търговия, от една страна, и нехуманното отношение към животните, от друга, което повишава риска от разпространение на болести. В съответствие със своя мандат CITES следва да продължи да бъде фактор за намаляване на потенциалните рискове за здравето на животните и хората. Нито една организация не може сама да се справи с многобройните предизвикателства, които биха могли да доведат до появата и разпространението на болести, свързани с дивата природа. Съюзът счита, че чрез стимулите, които предлага предвиденият в Конвенцията законен търговски режим, и по-специално в рамките на функцията му да възпира незаконната търговия, той може да допринесе за намаляване на риска от разпространение на зоонози. Поради това и в съответствие с **подхода „Едно здраве“** Съюзът следва да насърчава CITES да укрепва активното си сътрудничество с други междуправителствени организации, включително тези, които се занимават със здравето на животните или общественото здраве, търговията, храните и транспорта. Съюзът активно подкрепя подновения ангажимент между Световната организация по здравеопазване на животните и CITES за съвместна работа в световен мащаб по въпросите на здравето на животните и хуманното отношение към тях с цел опазване на биологичното разнообразие и защита на животните.

17. Кризата, свързана с трафика на екземпляри от дивата фауна и флора, в комбинация с разширяването на обхвата на CITES, така че в него да бъдат включени нови видове и страни, означава, че през последните години **под егидата на CITES са влезли повече дейности** и че натоварването на Секретариата на CITES е нараснало значително. Съюзът следва да вземе под внимание тези промени при определянето на своите приоритети по време на CoP19 и на бъдещия бюджет на секретариата на CITES.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Позиция на Съюза по някои предложения, представени за 19-ото заседание на Конференция на страните по Конвенцията по международната търговия със застрашени видове от дивата фауна и флора (CITES) (гр. Панама, Панама, 14 – 25 ноември 2022 г.)

„+“	показва позиция „за“
„-“	показва позиция „против“
„0“	показва, че все още няма позиция поради липса на достатъчно информация за определяне на позиция
„(+“	показва, че подкрепата е при условие на наличието на допълнителна информация и/или изменения на предложението
„(-“	означава, че противопоставянето трябва да бъде преразгледано, ако бъдат представени допълнителни подкрепящи доказателства и/или предложението е изменено съществено

1. РАБОТНИ ДОКУМЕНТИ

№	Точка от дневния ред	Вносител ⁴	Забележки	Позиция
	<i>Церемония</i> по откриването		Няма документ	
	Встъпителни обръщания		Няма документ	
Административни и финансови въпроси				
1.	Избор на председател, заместник-председател и помощник-председатели на заседанието, както и на председатели на комитети I и II		Няма документ Кандидатите вече са одобрени.	
2.	Приемане на дневния ред CoP19 док. 2	Секр.	Одобрен	+
3.	Приемане на работната програма CoP19 док. 3	Секр.	Одобрен	+

⁴ Секр. = секретариат на CITES
ПК = Постоянен комитет
КЖ = Комитет по животните
КР = Комитет по растенията

4.	Процедурен правилник на Конференцията на страните				
	4.1	Доклад на Постоянния комитет СоР19 док. 4.1	ПК	Да се подкрепят препоръчаните изменения на правило 7. Да се подкрепят препоръчаните изменения на правило 25.5 и 25.6. Да се подчертае, че е важно всяка промяна в реда на гласуване да бъде по изключение и да е надлежно обоснована от председателя по време на заседанието.	+
	4.2	Предложено изменение на правило 26 СоР19 док. 4.2	Ботсуана и Зимбабве	Предложението да се отхвърли, тъй като противоречи на член XV от Конвенцията. Принципът, че всяка страна следва да има един глас, е фундаментален и не подлежи на договаряне. Тази промяна би усложнила много преговорите преди всяко гласуване и би породила практически проблеми, що се отнася до оценката на популациите възможно най-близко до сесиите на СоР, за да се отрази ситуацията.	-
5.	Комитет за проверка на правомощията				
	5.1	Учредяване на Комитета за проверка на правомощията		Няма документ	
	5.2	Доклад на Комитета за проверка на правомощията		Няма документ	
6.	Допускане на наблюдатели СоР19 док. 6				

7.	Администрация, финанси и бюджет на секретариата и на заседанията на Конференцията на страните				
7.1	Администрация на секретариата СоР19 док. 7.1	Секр.			
7.2	Доклад на изпълнителния директор на UNEP относно административни и други въпроси СоР19 док. 7.2	UNEP			
7.3	Финансови отчети за 2020— 2022 г. СоР19 док. 7.3	Секр.			
7.4	Бюджет и работна програма за 2023 – 2025 г. СоР19 док. 7.4	Секр.			
7.5	Достъп до финансиране СоР19 док. 7.5	ПК	Без позиция		

	7.6	Проект за спонсорирани делегати СоР19 док. 7.6	Секр.	Да се изрази съгласие с предложението на секретариата да не се разширява програмата, за да обхване изцяло заседанията на ПК и комитетите по животните и растенията, тъй като административната работа, свързана с такова разширяване на програмата, би представлявала непропорционална тежест за секретариата. Да се приеме обаче предложеното ограничено разширяване на програмата до допустимите страни, при спазване на процедурите по член XIII. Да се подкрепят предложените изменения на Резолюция 17.3 на Конференцията на страните и проекторешението.	+
8.		Езикова стратегия за Конвенцията СоР19 док. 8	Секр.	ЕС може да подкрепи вариант 2 и е готов да обсъди някои елементи на вариант 3, ако финансирането се осъществява чрез доброволни вноски. Необходимо е да се вземат предвид съществени въпроси, касаещи бюджета и забавянето, както и евентуалните последици за изпълнението и прилагането на CITES, както е посочено в точка 12, буква а) от док. 8. Всяка работна група в рамките на сесията на СоР трябва да включва представители на всички региони, а не само на страните с официален език арабски, китайски и руски, тъй като всяко решение ще има отражение върху бюджета на всички страни.	(-)

Стратегически въпроси						
9.	Доклади и препоръки на комитетите					
	9.1	Постоянен комитет				
		9.1.1	Доклад на председателя СоР19 док. 9.1.1	ПК	Да се вземе под внимание документът и да се подкрепят проекторешенията, включително предложенията на секретариата.	+
		9.2.1	Избор на нови регионални членове и техни заместници		Няма документи	
	9.2	Комитет по животните				
		9.2.1	Доклад на председателя СоР19 док. 9.2.1	КЖ	Да се вземе под внимание документът и да се подкрепят проекторешенията.	+
		9.2.2	Избор на нови регионални членове и техни заместници		Няма документи	
	9.3	Комитет по растенията				
		9.3.1	Доклад на председателя СоР19 док. 9.3.1	КР	Да се вземе под внимание документът.	
		9.3.2	Избор на нови регионални членове и техни заместници		Няма документи	

10.	Стратегическа визия на CITES CoP19 док. 10	ПК	Да се подкрепи наборът от решения. Показателите могат да бъдат допълнително изменени в зависимост от развитието в глобалната рамка за биологичното разнообразие за периода след 2020 г.	(+)
11.	Видове, изброени в приложение I CoP19 док. 11	КЖ, КР	Да се подкрепи предложението с някои изменения на проекторешенията, които ще бъдат предложени от ЕС, като същевременно се изрази готовност за обсъждане на предложените от секретариата корекции на предложени процес и други изменения, ако бъдат предложени от други страни.	+
12.	Доклад за световната търговия с видове от дивата фауна и флора CoP19 док. 12	Южна Африка	Идеята на доклада и на междусесийната работна група като цяло се подкрепя. В предложението обаче все още има неясноти. Поради това то може да се подкрепи единствено, с условието за наличие на външни ресурси, ако бъде започнат процес [...] посредством набор от решения [...] за по-добро определяне на доклада с оглед вземане на решение на CoP20 или ако предложението бъде съществено подобро по време на CoP19, за да се осигури по-голяма яснота относно съдържанието на доклада.	(+)

13.	Ангажиране на коренното население и местните общности СоР19 док. 13	ПК	Да се подкрепи препоръката за приемане на преразгледаните решения, съдържащи се в приложение 1 към документа, и да се насърчи представянето на конкретни предложения относно участието на коренното население и местните общности в CITES.	+
14.	Поминък СоР19 док. 14	ПК	Да се подкрепи приемането на преразгледаните решения и заличаването на решения 18.37 и 18.36.	+
15.	Механизъм за участие на селските общности в CITES СоР19 док. 15	Есватини, Намибия и Зимбабве	<p>Противопоставяне на предложенията като самостоятелен документ. Въпреки че темата е важна, в рамките на CITES вече има два отделни процеса, насочени към коренните народи и местните общности (вж. точки 13 и 14 от дневния ред).</p> <p>За по-голяма ефикасност и последователност, когато става въпрос за ангажиране на коренните народи и местните и селските общности, вносителите следва да приведат предложението си в съответствие с процесите по точки 13 и 14 от дневния ред и да го представят за разглеждане в съответната работна група или и в двете работни групи, по целесъобразност.</p>	(-)

16.	Изграждане на капацитет СоР19 док. 16		ПК	Да се подкрепят проекторезолюцията и наборът от предложения за продължаване на работата по интегрирана рамка за изграждане на капацитет. Могат да са необходими някои незначителни пояснения, по-специално за изясняване на обхвата на точка 2, буква б) от проекторезолюцията. Да се подкрепят измененията, предложени от секретариата.	+
17.	Сътрудничество с организации и многостранни споразумения по околната среда				
17.1	Сътрудничество с <i>други конвенции за биологичното разнообразие</i> СоР19 док. 17.1		ПК	Да се подкрепи, тъй като полезните взаимодействия между многостранните споразумения по околната среда относно биологичното разнообразие следва да продължат да бъдат засилвани и е целесъобразно ПК да следи тези въпроси. Да се изрази съгласие с преразгледаните и новите проекторешения, изложени в приложенията към документа, и да се подкрепи работата по изготвянето на стратегия за партньорство.	+
17.2	Сътрудничество с Глобалната стратегия за <i>опазване на растенията</i> СоР19 док. 17.2		КР	Да се подкрепят нови проекторешения, включително предложението на секретариата за включване на ПК в процеса.	+
17.3	Сътрудничество с междуправителствената научно-политическа платформа относно <i>биоразнообразието и предлаганите от екосистемите услуги</i> СоР19 док. 17.3		ПК	Да се подкрепят проекторешенията, съдържащи се в приложение I към документа.	+

	17.4	Съвместна инициатива за африканските хищници в рамките на CITES и Конвенцията за опазване на мигриращите видове диви животни СоР19 док. 17.4	Секр.	Да се подкрепи проекторешението за предаване на съответната информация на КЖ и съответно за консултиране на секретариата относно инициативата за африканските хищници, както беше предложено от КЖ и няколко наблюдаващи организации.	+
	17.5	Международен консорциум за борба с престъпленията срещу дивата природа (ICCWC) СоР19 док. 17.5	Секр.	Да се подкрепи приемането на проекторешенията и заличаването на решение 18.3.	+
18.		Световен ден на ООН, посветен на дивата природа СоР19 док. 18	Секр.	Да се подкрепи заличаването на Решение 18.38 относно Световния ден на дивата природа, тъй като е изпълнено.	+
19.		CITES и горите СоР19 док. 19	Секр.	Да се подкрепи предложението; да се предложат промени с цел подобряване на полезните взаимодействия и избягване на дублирането с други международни процеси и инструменти, свързани с горите. Да се предложи провеждане на консултация с КР относно техническото задание за проучването (евентуално посредством председателя, за да се опрости процесът).	(+)
20.		Програма за дървесните видове СоР19 док. 20	Секр.	Да се подкрепят проекторешенията. ЕС смята, че програмата ще доведе до очакваните резултати, и насърчава всички страни да надграждат върху резултатите от програмата и да допринасят допълнително за прилагането на CITES по отношение на включените дървесни видове.	+

21.	<p>Преглед на програмата ETIS CoP19 док. 21</p>	ПК	<p>Повечето препоръки могат да бъдат подкрепени, включително предложените от секретариата редакционни промени, с изключение на промяната в датата на подаване на данните от ETIS, което би могло да понижи ефективността на процеса поради забавяне във времето между данните, използвани в анализа, и докладването пред CoP. Във връзка с това противопоставяне на добавянето към приложение 1, раздел 4, параграф 2, но да се подкрепи засилването на сътрудничеството между ICCWC и ETIS и обменът на данни от годишните доклади за незаконната търговия с ETIS.</p> <p>Да се подкрепи предложението на секретариата за приемане на проекторешение, въз основа на което секретариатът и Постоянният комитет да разработят ясни критерии за категоризацията на страните.</p>	(+)
-----	--	----	--	-----

22.	Преглед на програмите MIKE и ETIS CoP19 док. 22		ПК	Да се подкрепи предложението, включително предложеният от секретариата нов текст за решение 19.BB a), като обаче следва да се подчертае, че е необходимо да се постави по-силен акцент върху дългосрочната финансова жизнеспособност на MIKE и ETIS. ЕС е готов да приеме предложението на секретариата за включване на решение 19.AA в решението относно финансирането и устойчивостената работна програма.	+
23.	Ролята на CITES за намаляване на риска от бъдеща поява на зоонозни болести , свързани с международната търговия с екземпляри от дивата флора и фауна CoP19 док. 23				
	23.1	Доклад на Постоянния комитет CoP19 док. 23.1	ПК	Да се приветства работата, извършена от междусесийната работна група. Да се подкрепят предложените решения и измененията на Резолюция 10.21 на Конференцията на страните (Rev. CoP16) относно транспорта на живи екземпляри.	+

	23.2	Едно здраве и CITES: Рискове за здравето на хората и животните, произтичащи от търговията с екземпляри от дивата фауна и флора CoP19 док. 23.2	Кот д'Ивоар, Габон, Гамбия, Либерия, Нигер, Нигерия и Сенегал	Противопоставяне на елементите, които излизат извън рамките на CITES. Да се подкрепят някои от елементите, съдържащи се в проекторезолюцията, като използването на международни определения и сътрудничеството с компетентните органи в областта на здравето на животните и общественото здраве, и да се предложи включването им в проекторешенията, предложени в док. 23.1, не като част от процеса на приемане на резолюцията, а като решения, приети на CoP19.	(-)
24.		Последици от пандемията от COVID19 за изпълнението на Конвенцията CoP19 док. 24	Секр.	Да се подкрепят препоръките, предложени от секретариата, за да се гарантира, че заседанията на CITES и междусесийната работа могат да се провеждат и при извънредни оперативни проблеми.	+
25.		План за действие по въпроси, свързани с равенството между половете CoP19 док. 25	Панама	Да се подкрепи проучването и ефективното решаване на въпросите, свързани с равенството между половете. Да се подкрепи предложената резолюция, която обаче изисква допълнителни изменения. Да се предложи CoP да инициира междусесиен процес, за да се разгледа необходимостта от насоки за прилагане на резолюцията и тяхното съдържание и да се предоставят препоръки на ПК / CoP20.	(+)

Въпроси, свързани с тълкуването и изпълнението				
<u>Съществуващи резолюции и решения</u>				
26.	Преглед на резолюциите СоР19 док. 26	Секр.	Да се подкрепят промените в резолюциите и заличаването на Решение 14.81, ако бъде приета съответната промяна на Резолюция 14.8 на Конференцията на страните (Rev. СоР17). Следва да се приведе в съответствие с изменението, предложено в документ 32.	+
27.	Преглед на решенията СоР19 док. 27		Да се подкрепят предложенията на секретариата. Предпочитанията са да не се заличава 18.55, тъй като изпълнението все още не е приключило. Да се прецени дали 18.193 е било изпълнено към момента на провеждане на СоР.	+
<u>Общо спазване и правоприлагане</u>				
28.	Национални закони за изпълнение на Конвенцията СоР19 док. 28	Секр.	Да се подкрепи приемането на проекторешенията, съдържащи се в приложение 1 към СоР19 док. 28, и да се предложи евентуалното докладване на редовните заседания на Постоянния комитет да бъде включено в решение 19.ЕЕз). Да се подкрепи заличаването на решения 18.62 – 18.67 и да се договори предварителният бюджет, предвиден в приложение 2.	+

29.	Въпроси във връзка със спазването на CITES				
	29.1	Изпълнение на член XIII и Резолюция 14.3 на Конференцията на страните (Rev. CoP18) относно процедурите за спазване на CITES CoP19 док. 29.1	Секр.	Да се вземе под внимание информацията, представена в документа относно изпълнението на член XIII и Резолюция 14.3 на Конференцията на страните (Rev. CoP 18). Да се вземе участие в обсъждането на препоръката по точка 42, буква б) с цел да се подкрепи ускорената процедура, ако е необходимо, и по точка 42, буква в) с оглед на възможни подобрения при разглеждането на въпроса за съответствието от страна на ПК, като се вземат предвид други възможни средства за съкращаване на дневния ред на ПК.	0
	29.2	Тотоаба (<i>Totoaba macdonaldi</i>) CoP19 док. 29.2			
	29.2.1	Доклад на секретариата CoP19 док. 29.2.1	Секр.	Да се подкрепи приемането на преразгледаните и новите проекторешения (18.292 – 18.295 и 19.CC и 19.DD) в приложение 3 към CoP19 док. 29.2.1. Да се прикани Мексико да предприеме ефективни мерки за защита на калифорнийската морска свиня (<i>Phocoena sinus</i>). Документи 29.2.1 и 29.2.2 са много сходни и следва да бъдат обединени в един документ, като евентуално за отправна точка се използва докладът на секретариата.	+

		29.2.2	Подновени и актуализирани решения за CoP19 CoP19 док. 29.2.2	Съединени американски щати	Да се подкрепи съдържанието на документа, което обаче се припокрива с документ 29.2.1 на секретариата. Двата документа следва да бъдат обединени.	(+)
	29.3	Мадагаскарско абаносово дърво (<i>Diospyros</i> spp.) и палисандрово и розово дърво (<i>Dalbergia</i> spp.) CoP19 док. 29.3	Секр. след консултация с председателя на ПК	Да се подкрепят проекторешенията; по-специално за Мадагаскар да се обезопасят всички запаси, а за страните да не приемат износ/реекспорт за търговски цели от Мадагаскар на екземпляри от <i>Diospyros</i> spp. (#5) или <i>Dalbergia</i> spp. (#15), докато Мадагаскар не извърши констатация за законно придобиване и констатация за неувреждане за тези видове на национално равнище, които удовлетворяват секретариата.	+	
30.	Програма за подпомагане на спазването CoP19 док. 30		ПК	Да се подкрепят решенията относно изпълнението на програмата за подпомагане на спазването.	+	
31.	Прегледи на значимата търговия в национален мащаб CoP19 док. 31		ПК, включват се предложениите проекторешения от председателите на КЖ и КР	Да се подкрепи, тъй като е необходима оценка на това дали проблемите, установени в прегледа на значимата търговия в национален мащаб за Мадагаскар, са разгледани в достатъчна степен.	+	

32.	Преглед на Резолюция 11.3 на Конференцията на страните (Rev. CoP18) относно спазването и правоприлагането CoP19 док. 32	ПК	Да се подкрепи приемането на предложените изменения на Резолюция 11.3 на Конференцията на страните (Rev. CoP18), с незначителни редакционни промени.	+
33.	Въпроси на правоприлагането CoP19 док. 33	Секр.	Да се подкрепят препоръките, като се подчертае, че е важно да продължи насърчаването на активното правоприлагане на Конвенцията на национално и международно равнище, което разчита преди всичко на достатъчен капацитет на правоприлагащите институции и специализацията на техните звена. Да се подчертае също, че е важно да се предприемат действия по отношение на финансовите потоци, произтичащи от незаконната търговия с екземпляри от дивата флора и фауна.	+
34.	Годишни доклади за незаконната търговия CoP19 док. 34	Секр.	Да се подкрепи изменението на Резолюция 11.17 на Конференцията на страните (Rev. CoP18) и заличаването на решения 18.75 и 18.76 относно <i>годишните доклади за незаконната търговия</i> . Като цяло да се подкрепят предложените проекторешения 19.АА и 19.ВВ с някои пояснения и изменения.	+

35.	Работна група по незаконната търговия с екземпляри от включените в CITES дървесни видове СоР19 док. 35		ПК	Да се подкрепят препоръките: а) да се вземе под внимание документът, включително предложеното изменение на проекторешение 19.СС относно идентификацията на дървения материал и други продукти от дървесина, както е представено от КР в СоР19 док. 44.2; б) заличаването на решения 18.79 и 18.80 относно правоприлагането.	+
36.	Подпомагане на борбата с престъпленията срещу дивата фауна и флора в Западна и Централна Африка				
	36.1	Доклад на Постоянния комитет СоР19 док. 36.1	ПК	Документи 36.1 и 36.2 следва да бъдат обединени. Да се изрази общо съгласие, че е необходима подкрепа за правоприлагането в областта на престъпленията срещу дивата флора и фауна. Въпреки това, за да се избегне дублиране със съществуващи дейности и предвид факта, че създаването на фонд изглежда продължителен процес, който би изисквал значителни финансови и човешки ресурси, да се подкрепят препоръките на секретариата, представени в документ 36.1. Да се насърчат другите страни, правителствените, междуправителствените и неправителствените организации и заинтересованите страни да предоставят помощ на този подрегион.	(+)

	36.2	Престъпления срещу дивата фауна и флора и подкрепа за правоприлагането на CITES в Западна и Централна Африка CoP19 док. 36.2	Кот д'Ивоар, Гамбия, Либерия, Нигер, Нигерия и Сенегал	Предложения за обединяване на документи 36.1 и 36.2, коментари, представени в 36.1.	(-)
37.		Престъпления срещу дивата фауна и флора, свързани с интернет CoP19 док. 37	Секр.	Да се подкрепят промените в Резолюция 11.3 на Конференцията на страните (Rev. CoP18) и проекторешенията. Да се предложи, заедно с най-добрите практики, да се определят и „национални закони“, въведени от страните (допълнение към предложеното Решение 19.АА). Следва да се приведе в съответствие с изменението, предложено в документ 32.	+
38.		Намаляване на търсенето с цел борба с незаконната търговия CoP19 док. 38	ПК	Да се подкрепи приемането на насоките в рамките на CoP19. Също така да се подкрепи приемането на проекторешения и изменения на Резолюция 17.4 на Конференцията на страните, с цел подобряване на наличието на насоки за страните на всички езици на CITES и да се насърчат страните да ги използват.	+
39.		Вътрешни пазари за често търгувани екземпляри по незаконен начин CoP19 док. 39	ПК	Препоръките да се подкрепят. Следва да се приведе в съответствие с изменението, предложено в документ 32.	+

<u>Регулиране на търговията</u>				
40.	Ръководство за изготвяне на констатации за законно придобиване CoP19 док. 40	ПК	Някои елементи на „Съкратеното ръководство за изготвяне на констатации за законно придобиване“ и на Решение 19.BB а) се нуждаят от изясняване. Позицията на ЕС ще бъде доразвита, след като стане достъпен актуализираният документ на секретариата, отразяващ резултатите от семинара относно законното придобиване (август 2022 г.).	(+)

41.	Електронни системи и информационни технологии и удостоверяване и контрол на разрешителните CoP19 док. 41	ПК	Да се подкрепи приключването на проучването относно удостоверяването и контрола на разрешителните. Да се подкрепят предложените изменения на Резолюция 12.3 на Конференцията на страните (Rev. CoP18) относно разрешителните и сертификатите съобразно внесените от секретариата на CITES изменения, като се предложи да бъдат отразени в по-висока степен системите, организирани с архитектура на разпределителен център. Да се подкрепят предложените изменения на Резолюция 11.3 на Конференцията на страните (Rev. COP18) относно спазването и правоприлагането, по-специално за да се осигури достъп на митниците до информация в базите данни на управляващите органи за издаването на разрешителни. Да се подкрепят проекторешенията относно оценката и анализа на риска и проекторешенията относно електронните системи и информационните технологии.	+
42.	Кодове за трансакция с определена цел на разрешителните и сертификатите по CITES CoP19 док. 42	ПК	Да се приемат предложените изменения на съответните резолюции и да се подкрепи приемането на проекторешения за възстановяване на междусесийната съвместна работна група, която да направи допълнителен преглед на използването от страните на кодовете за трансакция с определена цел и, наред с другото, да продължи обсъжданията по кодове за трансакция Р и Т.	+

43.	Констатация за неувреждане				
	43.1	Доклад на комитетите по животните и растенията СоР19 док. 43.1	КЖ, КР	Да се подкрепят проекторешенията, договорени в рамките на КЖ31 и КР25.	+
	43.2	Извършване на констатация за неувреждане за екземпляри от видовете от приложение II, уловени в морска среда, която не е под юрисдикцията на никоя държава СоР19 док. 43.2	Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия	Да се подкрепят проекторешенията, тъй като те са в съответствие с текущата инициатива за засилване на полезните взаимодействия между СITES и рибарството с оглед подобряване на опазването на включените в СITES и застрашените акули и скатове.	+
44.	Идентификационни материали				
	44.1	Преглед на Резолюция 11.19 на Конференцията на страните (Rev. СоР16) СоР19 док. 44.1	ПК	Препоръките да се подкрепят.	+
	44.2	Идентификация на дървен материал и други продукти от дървесина СоР19 док. 44.2	КР	Да се подкрепят проекторешенията, тъй като през годините е получена много информация и събирането ѝ на едно място би било полезно.	+
45.	Система за етикетиране за търговията с хайвер СоР19 док. 45		ПК	Да се подкрепят предложените решения и заличаването на решение 18.146. Да се предложи създаването на междусесийна работна група на ПК, която да може да започне работата си, след като бъдат готови анализът и препоръките на секретариата.	+

46.	Търговия с каменисти корали СоР19 док. 46	Европейския съюз и неговите държави членки	Документ, представен от ЕС и неговите държави членки.	+
47.	Екземпляри, получени чрез биотехнологии СоР19 док. 47	ПК, Секр.	Да се подкрепят препоръките, че специализираната среща следва да бъде основата за постигане на яснота относно определенията и въпросите, свързани с опазването, които да се използват на по-късен етап от работната група. Работната група следва да се базира на срещата, която съответно трябва да се проведе преди това.	+
48.	Определение на термина „ подходящи и приемливи местоназначения “ СоР19 док. 48	ПК	Да се подкрепи одобряването на двата необвързващи документа с насоки. Да се подкрепи проекторешението в приложение 3, включително измененията от секретариата на CITES.	+
49.	Въвеждане от морето СоР19 док. 49	ПК	Да се подкрепят предложените решения. Да се изрази дълбоката загриженост на ЕС и неговите държави членки във връзка с неприлагането на разпоредбите на CITES относно въвеждането от море и друга търговия с включени в CITES видове от зони извън националната юрисдикция. ЕС и неговите държави членки подчертават, че ефективното сътрудничество между CITES и органите в областта на рибарството е от съществено значение за успешното прилагане на разпоредбите на CITES по отношение на морските видове.	+

50.	Разпореждане с конфискувани екземпляри СоР19 док. 50	ПК	Да се подкрепят предложените проекторешения на СоР19, както се препоръчва от ПК74, и заличаването на решения 18.159 – 18.164.	+
51.	Квоти за ловни трофеи от леопард (<i>Panthera pardus</i>) СоР19 док. 51	ПК	Да се подкрепи изменението на параграф 1 а) от Резолюция 10.14 на Конференцията на страните (Rev. СоР16). Да се предложи изменение на решенията, предложени от секретариата, за да се гарантира редовното преразглеждане на квотите за износ (включително квотите за лов).	(+)
52.	Транспортиране на живи екземпляри: подобряване на изпълнението на разпоредбите в областта на транспорта СоР19 док. 52	Канада, Кот д'Ивоар, Кения, Мексико, Нигерия, Сенегал и Съединените американски щати	Да се подкрепят предложените решения и промените в резолюциите, особено по отношение на достъпа до правилата на Международната асоциация за въздушен транспорт (IATA). Да се изясни целта на първата (незначителна) промяна в Резолюция 10.21 на Конференцията на страните (включване на „независимо от метода на транспорт“) и да се вземат предвид възможните последици върху насоките за транспорт, различен от въздушния. Да се изрази готовност за обсъждане на предложения от страните или съответните заинтересовани участници за подобряване на осъществимостта на предложените промени, без да се намалява амбицията на предложението.	+

<u>Исключения и специални търговски разпоредби</u>				
53.	<p>Преглед на разпоредбите на CITES, свързани с търговията с животински и растителни екземпляри, които не са от див източник</p> <p>СоР19 док. 53</p>	ПК	<p>Да се подкрепи продължаването на работата на междусесийната работна група, тъй като разглежданите въпроси са сложни и времето за обсъждане на всички точки от мандата не беше достатъчно. Необходими са съществени подобрения на текста, по-специално на приложение I, за да стане текстът по-ясен и по-целенасочен, а и да се отразят опасенията, изразени от секретариата на CITES. В съответствие с позицията на секретариата да се настоява за отлагане на приемането на измененията на Резолюция 10.16 на СоР20, но да се изрази готовност за приемане в рамките на СоР19, ако се постигне съгласие за съществено подобрение.</p>	(-)
54.	<p>Преглед на разпоредбите на Резолюция 17.7 на Конференцията на страните относно Преглед на търговията с животински екземпляри, за които е докладвано, че са родени в плен</p> <p>СоР19 док. 54</p>	Секр. от името на ПК и след консултация с председателя на КЖ.	<p>Да се изрази обща подкрепа, но са необходими някои промени във формулировката на измененията на резолюцията в приложение 1 и проекторешенията, по-специално за да се отразят резултатите от ПК75 (13.11.2022 г.) и от семинара, проведен през юни 2022 г. Да се подкрепят проекторешенията в приложение 2.</p>	(+)

55.	Регистриране на операциите за развъждане в плен на животински видове от приложение I за търговски цели СоР19 док. 55	Съединени американски щати	Противопоставяне на някои части от обосновката, представена в документа, и категорично противопоставяне на някои от предложените промени. Като цяло да се подкрепи идеята, че стоките, посочени в регистрацията, се публикуват на уебсайта на CITES. Противопоставяне на предложението за допълнителни стоки да се изисква нова регистрация. Да се изрази готовност за изключващ подход, т.е. разширяване на обхвата на процеса на регистрация по отношение на стоки, които са били изрично изключени при регистрацията. С тези изменения предложението може да бъде прието.	(-)
56.	Насоки за термина „ изкуствено размножени “ СоР19 док. 56	КР	Да се подкрепи приемането на проекторешенията в приложение 1. Тъй като въпросите относно агаровото дърво, използването на изходен код „Y“ и други въпроси останаха нерешени в процеса на изготвяне на предварителните насоки, противопоставяне на евентуалните промени в мандата за преразглеждане на насоките, които в крайна сметка биха могли да доведат до понижаване на настоящите стандарти по отношение на изходен код „A“, „Y“ и определението за насаждения.	+
57.	Екземпляри, отгледани от събрани в дивата природа семена или спори , които се считат за изкуствено размножени СоР19 док. 57	КР след консултация с председателя на ПК	Да се подкрепи заличаването на решения 18.179 – 18.181, тъй като работата е приключила.	+

Въпроси, свързани с конкретни видове				
58.	Западноафрикански лешояди (<i>Accipitridae</i> spp.) СоР19 док. 58	ПК след консултация със Секр.	Да се изрази съгласие за приемането на проекторешения 19.АА – 19.FF за замяна на решения 18.186 – 18.192.	+
59.	Незаконна търговия с гепарди (<i>Acinonyx jubatus</i>) СоР19 док. 59	Етиопия	Да се подкрепят препоръките, тъй като незаконната търговия представлява непосредствена заплаха. Да се препоръча включването на северозападните африкански и ирански подвидове във всички съображения за борба с незаконната търговия в съответната степен и да се създаде механизъм за информиране и активизиране на работата на работната група за големите котки. Освен това препоръки към СоР20 следва да бъдат отправени от ПК78, а не от ПК77.	(+)
60.	Опазване на земноводните (<i>Amphibia</i> spp.) СоР19 док. 60	КЖ	Да се подкрепят препоръките, тъй като не са събрани достатъчно данни за видовете земноводни в международната търговия.	+
61.	Змиорки (<i>Anguilla</i> spp.) СоР19 док. 61	ПК след консултация с председателя на КЖ	Да се подкрепят препоръките на ПК за приемане на проекторешения 19.АА – 19.DD, представени в приложение 1.	+

62.	Таксони за производство на агарово дърво (<i>Aquilaria</i> spp. и <i>Gyrinops</i> spp.)				
	62.1	Доклад на Комитета по растенията CoP19 док. 62.1	КР	Да се подкрепи проекторешението само в изменената от секретариата версия. Да се подчертае, че при преразглеждането на Резолюция 16.10 и на други имащи отношение резолюции е необходимо да се използва нова информация от док. 62.2, предложените там проучвания и от информационния документ CoP19 Inf. 5. Да се поясни обаче, че Резолюция 10.13 относно изпълнението на Конвенцията за дървесните видове и други потенциални резолюции не трябва да бъдат отслабвани по отношение на определенията и спецификациите на изкуственото размножаване.	(+)
	62.2	История и предизвикателства на агаровото дърво и CITES CoP19 док. 62.2	Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия	Да се подкрепи или да се приветства ползата от събраната информация. Да се отправи искане потенциалните резултати от предложените проучвания да бъдат взети предвид при всяко преразглеждане на Резолюция 16.10 съгласно проекторешението в док. 62.1.	(+)
63.	Тамянови дървета (<i>Boswellia</i> spp.) CoP19 док. 63		КР	Да се подкрепи. Проекторешенията предоставят разумен начин за преодоляване на пропуските в знанията и за евентуални бъдещи предложения на страните за включване в списъка.	+

64.	Морски костенурки (<i>Cheloniidae</i> spp. и <i>Dermochelyidae</i> spp.)				
	64.1	Доклад на секретариата и на Постоянния комитет СоР19 док. 64.1	ПК, Секр.	Да се подкрепи новото предложение на секретариата за включване на някои проекторешения в нова резолюция относно морските костенурки, както е предложено в док. 64.2, и подновяване на решение 18.217 (Rev. СоР19). Два вида морски костенурки са критично застрашени, един е застрашен, като всички оценки на IUCN предвиждат отрицателна тенденция на популациите. Необходими са повече усилия за предотвратяване на по-нататъшния спад и изчезване. Да се подкрепи обединяването с 64.2.	(+)
	64.2	Опазване на морските костенурки СоР19 док. 64.2	Бразилия, Колумбия, Коста Рика, Перу и Съединените американски щати	Да се подкрепи новата резолюция с изменения, предложени от секретариата. Да се подкрепи обединяването с 64.1.	(+)
65.	Акули и скатове (<i>Elasmobranchii</i> spp.) СоР19 док. 65		ПК, КЖ, след консултация със Секр. и КЖ	Да се подкрепят препоръките на Постоянния комитет и на Комитета по животните за приемането на проекторешения 19.AA – 19.FF, съдържащи се в приложение 4 към документа. Дългосрочното финансиране е от ключово значение за осигуряването на необходимата подкрепа за прилагането на вписването на морските видове и следователно действието в Решение 19.BB не следва да зависи от наличието на външно финансиране.	+

66.	Слонови (<i>Elephantidae</i> spp.)				
	66.1	Изпълнение на Резолюция 10.10 на Конференцията на страните (Rev. CoP18) относно търговията със слонове CoP19 док. 66.1	Секр. по искане на ПК	Да се подкрепи наборът от решения в приложение 1, свързани със затварянето на вътрешните пазари на слонова кост. Да се подкрепят проекторешенията в приложение 2, свързани с търговията с бивни от мамут, включително промяната, предложена от секретариата на CITES. Да се подкрепят проекторешенията в приложение 3 относно търговията с азиатски слонове. Да се подкрепят проекторешенията в приложение 4, свързани с практическите насоки относно запасите от слонова кост.	+
	66.2	Запаси от слонова кост			
		66.2.1 Запаси от слонова кост: Изпълнение на Резолюция 10.10 на Конференцията на страните (Rev. CoP18) относно търговията със слонове CoP19 док. 66.2.1	Бенин, Буркина Фасо, Екваториална Гвинея, Етиопия, Габон, Кения, Либерия, Нигер, Сенегал и Того	Да се отчете необходимостта от точно докладване, но да се изрази подкрепа за становището на секретариата, че разпоредбите за докладване относно запасите от слонова кост и предоставяне на техническа подкрепа във връзка с управлението на запасите, които се съдържат в параграф 7 д) и параграф 11 от Резолюция 10.10 на Конференцията на страните (Rev. CoP18) относно търговията със слонове, са адекватни, ако се прилагат правилно от страните, както и че предложените нови проекторешения, съдържащи се в приложение 4 към CoP19 док. 66.1, са достатъчни. Противопоставяне на предложени нов проект за решение 19АА и ВВ, но да се подкрепи измененият набор от решения, предложени от секретариата.	(-)

	66.2.2	Създаване на фонд, достъпен за държавите на разпространение при изваждането от употреба с нетърговска цел на запаси от слонова кост CoP19 док. 66.2.2	Кения	ЕС най-общо подкрепя изваждането от употреба с нетърговска цел на запаси от слонова кост, но счита, че е суверенно право на всяка страна да взема решения относно начина на управление на запасите, доколкото те се управляват по подходящ начин. Спорно е дали е необходим институционализиран процес на финансиране, който подкрепя един от методите за такова изваждане само за един вид иззети екземпляри. Противопоставяне на предложението в настоящия му вид, по-подходящ би бил съвместен подход за всички държави на разпространение на африкански слонове.	(-)
	66.3	Аспекти на изпълнението на Резолюция 10.10 на Конференцията (Rev. CoP18) относно закриването на националните пазари на слонова кост CoP19 док. 66.3	Бенин, Буркина Фасо, Екваториална Гвинея, Етиопия, Габон, Либерия, Нигер, Сенегал и Того	ЕС подкрепя проекторешение 19.АА, но поставя под въпрос необходимостта от промените, въведени в проекторешения 19.ВВ и 19.СС, тъй като не е ясно за какъв друг вид относима налична информация се говори в проекторешенията. Можем да подкрепим решение 19.DD, както е преработено от секретариата.	(-)

	66.4	Търговия с живи африкански слонове				
		66.4.1	Международна търговия с живи африкански слонове: Предложено преразглеждане на Резолюция 10.10 на Конференцията на страните (Rev. CoP18) относно търговията със слонове CoP19 док. 66.4.1	Бенин, Буркина Фасо, Екваториална Гвинея, Етиопия, Габон , Либерия, Нигер, Сенегал и Того	Целта на този документ е в съответствие със споделената от ЕС цел (вж. док. 66.4.2), която е да се ограничи търговията с живи слонове до програми за опазване <i>in situ</i> , само с ограничени изключения. Да се изрази готовност за обсъждане с вносителите на документа относно бъдещите действия за постигане на тази цел. Противопоставяне обаче на някои елементи на предложението: необходимо е да се намери по-широко решение на тези различни елементи (тълкуване на анотация 2, специфични правила, свързани с търговията с живи африкански слонове, които предвиждат по изключение <i>ex situ</i> трансфер, както и необвързващи указания относно „настаняването и грижите“, както и „ползите от опазването <i>in situ</i> “).	(-)
		66.4.2	Изясняване на рамката: Предложение на Европейския съюз. CoP19 док. 66.4.2	Европейския съюз и неговите държави членки	Документ, представен от ЕС и неговите държави членки.	+
	66.5	Доклад относно мониторинга на незаконното избиване на слонове (MIKE) CoP19 док. 66.5	Секр.	Да се вземе под внимание докладът.		

	66.6	Доклад относно информационната система за търговията със слонове (ETIS) CoP19 док. 66.6	Секр.	Да се вземе под внимание докладът.	
	66.7	Преглед на процеса на националния план за действие за слоновата кост CoP19 док. 66.7	Малави, Сенегал и Съединените американски щати	ЕС следва да подкрепи процеса на преглед, при условие че той е съсредоточен върху конкретните въпроси, посочени в документа, не непременно върху целия процес, и без потенциално да се намалява ефективността на процеса.	(+)
67.		Работна група на CITES за големите котки (<i>Felidae</i> spp.) CoP19 док. 67	ПК	Да се подкрепят предложените проекторешения относно преразглежданите техническо задание и начин на действие на работната група на CITES за големите котки, както е договорено на ПК74, въпреки че може да са необходими някои изменения в съответствие с документи 59 и 73.2, както и заличаването на решения 18.245 и 18.248	+
68.		Азиатски големи котки (<i>Felidae</i> spp.) CoP19 док. 68	Секр. след консултация с председателя на ПК	Да се изрази обща подкрепа за документа. Ще бъдат предложени подобрения на Решение 19.АА, за да се оптимизира обменът на информация относно проекти за криминалистични изследвания, включително генетични и други методи.	+

69.	Морски кончета (<i>Hippocampus</i> spp.)				
	69.1	Доклад на Постоянния комитет СоР19 док. 69.1	ПК	Да се подкрепят препоръките на Постоянния комитет за приемане на проекторешения 19.АА – 19.СС, съдържащи се в приложение 1 към документа. Да се подкрепи по-специално организирането на експертен семинар за обсъждане на изпълнението и прилагането на CITES по отношение на търговията с <i>Hippocampus</i> spp.	+
	69.2	Следващи стъпки към успешното прилагане на списъка в приложение II за морските кончета СоР19 док. 69.2	Малдиви, Монако, Нигерия, Перу, Сенегал, Шри Ланка, Того, Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия и Съединените американски щати	Да се предложи на вносителите да обмислят обединяването на документа с док. 69.1, тъй като и двата документа имат сходни цели. Сред съществените елементи, които следва да бъдат запазени, са включването на морските кончета в предложени семинар за данните за неувреждане (69.2) и организирането на експертен семинар за обсъждане на изпълнението и прилагането на CITES по отношение на търговията с <i>Hippocampus</i> spp. (69.1).	(+)
70.	Видове розово дърво [<i>Leguminosae (Fabaceae)</i>] СоР19 док. 70		КР	Да се подкрепят проекторешенията, съгласувани от Комитета по растенията по отношение на видовете розово дърво.	+
71.	Люспеници (<i>Manis</i> spp.)				
	71.1	Доклад на Постоянния комитет и Комитета по животните СоР19 док. 71.1	ПК след консултация с председателя на КЖ	Да се подкрепят препоръките, като могат да бъдат добавени допълнителни въпроси, повдигнати в док. 71.2.	+

	71.2	Предложени изменения на Резолюция 17.10 на Конференцията на страните СоР19 док. 71.2	Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия	Да се подкрепят предложените изменения, тъй като са необходими допълнителни действия за предотвратяване на незаконната търговия с люспеници. Да се подкрепи консолидиращият текст на документи 71.1 и 71.2, предложен от секретариата.	+
72.		Африкански лъвове (<i>Panthera leo</i>) СоР19 док. 72	Секр. след консултация с председателя на ПК	Да се подкрепи предложението на КЖ за по-нататъшна междусесийна работа по африканските лъвове (<i>Panthera leo</i>) и за приемането на новото решение.	+
73.		Ягуар (<i>Panthera onca</i>)			
	73.1	Доклад на Постоянния комитет СоР19 док. 73.1	ПК	Да се подкрепи препоръчаното от секретариата заличаване на решения 18.251 – 18.253 и приемане на проекторешенията относно ягуарите в приложение 1 към настоящия документ.	+
	73.2	Предложени изменения на проекторешенията относно ягуарите, договорени в рамките на ПК74 СоР19 док. 73.2	Коста Рика, Ел Салвадор, Мексико и Перу	Принципно да се подкрепят проекторешенията, ако се заличи Решение 19.DD б) (искания за оценка на необходимостта от специална резолюция относно ягуарите, които не бяха подкрепени от ЕС по време на СоР18). Да се създаде механизъм за информиране и активизиране на работата на работната група за големите котки.	(+)
74.		Управление на търговията и опазването на пойните птици (<i>Passeriformes</i> spp.) СоР19 док. 74	КЖ	Да се подкрепят препоръките на Комитета по животните за подновяване на Решения 18.256 – 18.259 относно търговията и управлението на опазването на пойните птици (<i>Passeriformes</i> spp.), тъй като вече е предоставено финансиране.	+

75.	Носорогови (<i>Rhinocerotidae</i> spp.) СоР19 док. 75	ПК, Секр.	Да се подкрепи документът, изготвен от Постоянния комитет и секретариата, и промените в Резолюция 9.14 на Конференцията на страните (СоР17), както и наборът от решения в приложение 3. Да се обмисли дали някои елементи от Решение 18.110, насочени към страните и предложени за заличаване, следва да бъдат запазени в Резолюция 9.14 (СоР17) или в решенията.	+
76.	Сайги (<i>Saiga</i> spp.) СоР19 док. 76	ПК	Да се подкрепят решенията, предложени от КЖ във вида, в който са изменени от секретариата.	+
77.	Розов стромбус (<i>Strombus gigas</i>) СоР19 док. 77	Секр.	Да се подкрепят проекторешения 19.АА – 19.DD в приложение 1 към настоящия документ и заличаването на решения 18.275 – 18.280, освен Решение 18.278б, което следва да бъде запазено.	(+)
78.	Сухоzemни и сладководни костенурки (<i>Testudines</i> spp.) СоР19 док. 78	Секр.	Да се изрази съгласие с факта, че решения 18.286 – 18.291 са изпълнени и могат да бъдат заличени. Да се предложи последващо решение, с което се изисква от Мадагаскар да представи всеобхватна стратегия за опазване на застрашените видове костенурки.	+
79.	Африкански дървесни видове СоР19 док. 79	КР	Да се подкрепи. Актуализирането на списъка на африканските дървесни видове и свързаните с тях процеси по СІТЕС, съдържащи се в приложението към КР25 док. 28, е необходима стъпка.	+

80.	Морски декоративни риби СоР19 док. 80	КЖ	Да се подкрепи приемането на проекторешения 19.АА – 19.ВВ в приложение 1 към настоящия документ и заличаването на решения 18.263 – 18.265.	+
81.	Неотропически дървесни видове СоР19 док. 81	КР	Да се подкрепи. Актуализирането на списъкът на неотропическите дървесни видове и свързаните с тях процеси по CITES, включени в приложението към КР25 док. 29 е необходима стъпка.	+
82.	Търговия с медицински и ароматни растителни видове СоР19 док. 82	КР	Да се подкрепи, но да се отправи искане евентуалната нова резолюция да не се ограничава до продуктите от медицински растения, а да включва всички видове продукти, които съдържат екземпляри от медицински и ароматни растителни видове.	+
83.	Идентифициране на видовете, изложени на риск от изчезване, за страните по CITES СоР19 док. 83	Гамбия, Либерия, Нигер, Нигерия и Сенегал	Противопоставяне на проекторезолюцията за създаване на нова база данни, тъй като съществуващият Червен списък на Международния съюз за опазване на природата (IUCN) е достатъчна основа за оценка. Противопоставяне и на проекторешенията в приложение 2 в настоящия им вид; да се признае обаче, че някои държави на разпространение се нуждаят от техническа помощ при изготвянето на предложения за включване в списъка на застрашени от международна търговия видове, които все още не са включени в приложенията към CITES.	-

<u>Поддържане на приложенията</u>					
84.	Стандартна номенклатура				
	84.1	Доклад на комитетите по животните и растенията CoP19 док. 84.1	КЖ, КР, изготвен от техните специалисти по номенклатур ата	Да се подкрепи приемането на предложените решения и на подновяването на решенията от CoP18, както са дадени в док. 84.1, и да се подкрепи приемането на преразгледаната Резолюция 12.11 на Конференцията на страните (Rev. CoP18) по отношение както на флората, така и на фауната.	+
	84.2	Стандартна номенклатура за <i>Dipteryx</i> spp. CoP19 док. 84.2	Европейския съюз и неговите държави членки	Документ, представен от ЕС и неговите държави членки.	+
	84.3	Стандартна номенклатура за <i>Khaya</i> spp. CoP19 док. 84,3	Европейския съюз и неговите държави членки	Документ, представен от ЕС и неговите държави членки.	+
	84.4	Стандартна номенклатура за <i>Rhodiola</i> spp. CoP19 док. 84.4	Европейския съюз и неговите държави членки	Документ, представен от ЕС и неговите държави членки.	+
85.	Анотации				
	85.1	Доклад на Постоянния комитет CoP19 док. 85.1	ПК	Да се подкрепи документът, представен от ПК, и възстановяването на работната група.	+
	85.2	Информационна система за търговия с екземпляри от включени в CITES дървесни видове CoP19 док. 85.2	ПК, Секр.	Да се подкрепи, тъй като е важно да се идентифицира и да се надгражда върху съществуващата работа, като същевременно се избягва дублирането на работата на Международната организация за тропическия дървен материал (МОТДМ).	+

	85.3	Неформален механизъм за преглед на съществуващи и предложени анотации CoP19 док. 85.3	Председателят на ПК след консултация със Секр.	Да се подкрепи предложеното решение, свързано с неформалния механизъм за преглед на съществуващи и предложени анотации.	+
86.		Продукти, съдържащи екземпляри от орхидеи от приложение II CoP19 док. 86	ПК	Да се подкрепи приемането на проекторешенията и заличаването на решения 18.327 – 18.330.	+
87.		Изменения на Резолюция 9.24 на Конференцията на страните (Rev. CoP17)			
	87.1	Предложени изменения на Резолюция 9.24 на Конференцията на страните (Rev. CoP17) CoP19 док. 87.1	Ботсуана, Камбоджа, Есватини, Намибия, Зимбабве	Противопоставяне на подновяването на Резолюция 9.24. Да се изрази готовност за обсъждане на някои елементи от предложението извън обхвата на Резолюция 9.24.	-
	87.2	Водни видове , изброени в приложенията към CITES: предложени за нов подход към включването на акули и скатове в списъка CoP19 док. 87.2	Сенегал	Бележката под линия относно „Прилагане на намаляване за експлоатираните с търговска цел водни видове“ в приложение 5 към Резолюция 9.24 на Конференцията на страните (rev CoP17) съдържа формулировката „експлоатираните с търговска цел водни видове“, която е неясна и води до недоразумения. ЕС е съгласен, че е необходимо преразглеждане на бележката под линия, и може да подкрепи създаването на работна група в рамките на сесията или на междусесиен процес за обсъждане на оптималните мерки по отношение на всички водни таксони с бавни темпове на растеж и ниска репродуктивна способност (не само за акули и скатове).	(+)

88.	<p>Уговорки, направени след 18-ото заседание на Конференцията на страните CoP19 док. 88</p>	Секр.	<p>Да се подкрепят предложенията на секретариата относно нов параграф 1з) в Резолюция 11.21 (Rev. CoP18), както и нов параграф 2е в Резолюция 4.6 (Rev. CoP18), като възможна алтернатива на текстовите предложения на ЕС по същия въпрос в док. 66.4, параграф 14, като се има предвид, че представените от секретариата предложения са със същите намерения и цели.</p> <p>Предварителна подкрепа за приемането на другите предложени от секретариата изменения на Резолюция 11.21, Резолюция 4.6 (Rev. CoP18) и Резолюция 4.25 (Rev. CoP 18) на Конференцията на страните, като обаче могат да бъдат предложени някои промени в текста с оглед на неговото подобряване, по-специално, за да се обхванат случаите с разделянето на списъците в Резолюция 4.25 (Rev. CoP18), да се приложат разпоредбите на Резолюция 4.25 (Rev. CoP18) и към растенията, както и да се гарантира, че предложените изменения на Резолюция 4.6 (Rev. CoP18) отчитат връзката между процесите на изменение на резолюциите и изменение на анотациите, в които се съдържа позоваване на тях.</p>	(+)
-----	--	-------	---	-----

Предложения за изменение на приложенията					
89.	Предложения за изменение на приложения I и II			<i>Предложенията за включване в списъците се разглеждат по-долу в част 2 на настоящия документ.</i>	
	89.1	Оценка на секретариата на предложенията за изменение на приложения I и II CoP19 док. 89.1			
	89.2	Коментари на страните CoP19 док. 89.2	Секр.		
	89.3	Коментари на регламентирани консултанти CoP19 док. 89.3			
Приключване на заседанието					
90.	Определяне на времето и мястото на следващото редовно заседание на Конференцията на страните			Няма документ	
91.	Заклучителни бележки (наблюдатели, страни, главен секретар на CITES, правителство домакин)			Няма документ	

2. ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА ВКЛЮЧВАНЕ В СПИСЪЦИТЕ

№	Таксон / Подробности	Предложение	Вносител	Забележки	Позиция
ФАУНА — MAMMALIA					
1.	<i>Hippopotamus amphibious</i> (Хипопотами)	II – I Прехвърляне от приложение II в приложение I	Бенин, Буркина Фасо, Централноафриканската република, Габон, Гвинея, Либерия, Мали, Нигер, Сенегал, Того	Противопоставяне. Популацията не отговаря на критериите за включване в приложение I. Да се признае необходимостта от засилени мерки за опазване на видовете в определени региони и да се изрази готовност за обсъждане на бъдещите действия в рамките на списъка в приложение II.	-
2.	<i>Ceratotherium simum simum</i> (Южен бял носорог) (популация на Намибия)	I – II Прехвърляне на популацията на Намибия от приложение I в приложение II със следната анотация: „Изключително с цел разрешаване на международна търговия на: а) живи животни само за опазване <i>in situ</i> ; и б) ловни трофеи. Всички останали екземпляри се считат за екземпляри от видовете, включени в приложение I, и търговията с тях съответно се регламентира.	Ботсуана, Намибия	Биологичните критерии за включване в списъка изглеждат изпълнени. Данните за размножаването и структурата на популацията, както и ефективният размер и разпокъсаността на популацията обаче будят безпокойство. Следователно може да бъде подкрепено само прехвърлянето в приложение II на живи животни само за опазване <i>in situ</i> и към зони в рамките на естествения и исторически ареал на вида в Африка. Прехвърлянето в приложение II с цел да се позволи търговията с ловни трофеи не може да бъде подкрепено от съображения за предпазливост, тъй като е доказано, че роговете от носорози, които се търгуват като ловни трофеи, влизат в незаконна търговия, а включването в приложение II ще доведе до по-слаб контрол на ловните трофеи от страните вносител.	(-)

3.	<i>Ceratotherium simum simum</i> (Южен бял носорог) (популация на Есватини)	Премахване на съществуващата анотация в списъка в приложение II на популацията в Есватини		Противопоставяне. Популацията все така отговаря на критериите за включване в приложение II, но предложеното премахване на анотацията не би отговаряло на предпазните мерки, посочени в параграф А.2 а) от приложение 4 към Резолюция 9.24 на Конференцията на страните. Възобновяването на търговията с рогове от носорози би изпратило погрешен сигнал в този момент, предвид високото ниво на браконьерството и незаконната търговия. Също така това би подкопало мерките на много страни за намаляване на търсенето на този вид.	-
----	---	---	--	---	---

4.	<i>Loxodonta africana</i> (африкански слон) (популации на Ботсуана, Намибия, Южна Африка и Зимбабве)	Изменение на анотация 2, отнасяща се до популациите на Ботсуана, Намибия, Южна Африка и Зимбабве Предложените изменения са отбелязани със зачертаване: Исключително с цел разрешаване на: а) търговия с ловни трофеи за нетърговска цели; б) търговия с живи животни за подходящи и приемливи местоназначения, в съответствие с определенията в Резолюция 11.20 на Конференцията на страните (Rev. CoP17) за Ботсуана и Зимбабве и за програмите за опазване in situ за Намибия и Южна Африка; в) търговия с кожи; г) търговия с козина; д) търговия с кожени изделия за търговски или нетърговски цели за Ботсуана, Намибия, Южна Африка и Зимбабве; е) търговия с отделно маркирани и сертифицирани дребни африкански приложения от слонова кост, вградени в готови бижутерийни изделия с нетърговски цели за Намибия и резбовани изделия	Зимбабве	Противопоставяне при сегашното състояние на нещата, тъй като исканата промяна би довела до отваряне на международната търговия със слонова кост и следователно не отговаря на предпазните мерки в приложение 4 към Резолюция 9.24 на Конференцията на страните. Ако на CoP19 бъде постигнато съгласие относно последиците от уговорката за промени в дадена анотация (предишната анотация би останала в сила), и промените в анотацията бъдат ограничени до заличаване на излишни части от предишните еднократни продажби и/или заличаване на позоваването на резолюцията по начин, който е в съответствие с предложения от ЕС документ 66.4.2, ЕС би могъл да гласува в полза на промяна.	(-)
----	--	---	----------	--	-----

		<p>от слонова кост с нетърговски цели за Зимбабве;</p> <p>ж) търговия с регистрирана необработена слонова кост (за Ботсуана, Намибия, Южна Африка и Зимбабве – цели бивни и парчета), ако са изпълнени следните условия:</p> <p>i) само от регистрирани държавни запаси, произхождащи от съответната държава (с изключение на конфискувана слонова кост и слонова кост с неизвестен източник);</p> <p>ii) само за търговски партньори, за които е потвърдено от Секретариата, след консултации с Постоянния комитет, че са обект на задоволително национално законодателство и задоволителен контрол на вътрешната търговия, за да се гарантира, че внасяната слонова кост няма да бъде реекспортирана и ще бъде управлявана в съответствие с всички изисквания на Резолюция 10.10 на Конференцията на страните (Rev. CoP17) относно националното производство и търговия;</p> <p>iii) не преди</p>			
--	--	---	--	--	--

		<p>секретариатът да е проверил бъдещите държави вносителки и регистрираните държавни запаси; приходите от търговията се използват изключително за опазване на слоновете и за програмите за опазване и развитие на общностите в териториите на разпространение на слоновете или граничещи с тях територии; и По предложение на секретариата Постоянният комитет може да реши да преустанови въпросната търговия частично или цялостно в случай на неспазване от страна на държавите износители или вносители, или в случай на доказани вредни въздействия на търговията върху други популации от слонове.</p> <p>Всички останали екземпляри се считат за екземпляри от видовете, включени в приложение I, и търговията с тях съответно се регламентира.</p>			
--	--	--	--	--	--

5.	<i>Loxodonta africana</i> (африкански слон) (популации на Ботсуана, Намибия, Южна Африка и Зимбабве)	II – I Прехвърляне на популациите на Ботсуана, Намибия, Южна Африка и Зимбабве от приложение II в приложение I	Буркина Фасо, Екваториална Гвинея, Мали, Сенегал	Тези 4 популации не отговарят на критериите за включване в приложение I.	-
6.	<i>Synomys mexicanus</i> (мексиканско прерийно кученце)	I – II Прехвърляне от приложение I в приложение II	Мексико	Критериите за включване в приложение I повече не са изпълнени. От включването на вида в приложение I към CITES през 1975 г. са били регистрирани само две международни търговски трансакции (като и двете са се отнасяли до вземане на проби за научни цели). Мексиканският правоприлагащ орган (PROFEPA) докладва, че от 2013 г. до 2019 г. на национално равнище са били иззети девет екземпляра. Няма официално регистрирана продажба на екземпляри от този вид, нито съществува национален или международен пазар, който да застрашава дивите му популации.	+

ФАУНА – AVES					
7.	<i>Branta canadensis leucopareia</i> (алеутска гъска)	I – II Прехвърляне от приложение I в приложение II	Съединени американски щати	Да се подкрепи предложението. Популацията на този подвид се е възстановила добре от прага на изчезване през 60-те години на миналия век до популация понастоящем от 162 000, която се управлява добре чрез регламентиран лов. Не е докладвана незаконна търговия.	+
8.	<i>Kittacincla malabarica</i> (белокръста шама)	Включване в приложение II	Малайзия, Сингапур	Да се подкрепи предложението, тъй като видът отговаря на критериите за включване в приложение II. Поради пойните си качества този вид е един от най-ценните видове в търговията с птици в клетки от Югоизточна Азия и принадлежи към най-важните видове, използвани в състезанията за пойни птици.	+
9.	<i>Pycnonotus zealandicus</i> (жълтоглав бюлбюл)	II – I Прехвърляне от приложение II в приложение I	Малайзия, Сингапур, Съединени американски щати	Да се подкрепи предложението. Видът отговаря на биологичните критерии в приложение 1 към Резолюция 9.24 на Конференцията на страните (Rev. CoP17).	+
10.	<i>Phoebastria albatrus</i> (късоопашат албатрос)	I – II Прехвърляне от приложение I в приложение II	Съединени американски щати	Да се подкрепи предложението, тъй като международната търговия повече не представлява заплаха и вече няма значително търсене на вида. Въпреки това, тъй като популацията все още е много малка и уязвима, САЩ и другите държави на разпространение следва да бъдат насърчавани да осигурят предприемането на подходящи мерки за опазване, за да се гарантира стабилна и нарастваща популация.	+

ФАУНА – REPTILIA					
11.	<i>Caiman latirostris</i> (широкомуцунест кайман) (популация на Бразилия)	I – II Прехвърляне на популацията на Бразилия от приложение I в приложение II Бразилия		Да се подкрепи, тъй като видът е широко разпространен и в изобилие на много места от 90-те години на XX век насам и не е изложен на риск от изчезване в обозримо бъдеще. Предпазните мерки съгласно приложение 4, параграф A2 а) ii) от Резолюция 9.24 (rev.) са изпълнени и запазването на вида в приложение I съгласно член II, параграф 1 от Конвенцията не би било оправдано.	+
12.	<i>Crocodylus porosus</i> (соленоводен крокодил) (популация на Палаванските острови (Филипини))	I – II Прехвърляне на популацията на Палаванските острови (Филипини) от приложение I в приложение II с нулева квота за износ на диви екземпляри	Филипини	Да се подкрепи, тъй като видът не е застрашен нито на глобално, нито на местно равнище, а нулевата квота за износ на диви екземпляри осигурява предпазна мярка съгласно приложение 4, параграф A2 а) iii) от Резолюция 9.24 (rev.).	+
13.	<i>Crocodylus siamensis</i> (сиамски крокодил) (популация на Тайланд)	I – II Прехвърляне на популацията на Тайланд от приложение I в приложение II с нулева квота за диви екземпляри	Тайланд	Противопоставяне на това предложение, тъй като дивата популация е все още много малка и застрашена от изчезване. Биологичните критерии за включване в приложение I все още са изпълнени.	-
14.	<i>Physignathus cocincinus</i> (китайска водна агама)	0 – II Включване в приложение II	Европейски съюз, Виетнам	Предложение на ЕС	+

15.	<i>Cyrtodactylus jeyporensis</i> (джейпо индийски гекон)	0 – II Включване в приложение II	Индия	Да се подкрепи, тъй като критериите за включване в приложение II изглежда са изпълнени. Видът е разпространен в ограничен брой места и вероятно има малка популация. Понастоящем видът не е застрашен от изчезване, но спрямо размера на популацията търсенето за търговски цели е достатъчно голямо, за да представлява заплаха за оцеляването на вида.	+
16.	<i>Tarentola chazaliae</i> (главест гекон)	0 – II Включване в приложение II	Мавритания, Сенегал	Поне от време на време се извършва търговия с голям брой екземпляри от вида, което може да застраши местните популации и непрекъснатостта на разпространението. Регулирането на търговията съгласно приложение II е необходимо, за да се предотврати вредната търговия, която има потенциала да застраши вида.	+
17.	<i>Phrynosoma platyrhinos</i> (пустинен рогат гущер)	0 – II Включване в приложение II	Съединени американски щати	Противопоставяне, тъй като критериите не са спазени. Равнищата на търговия са се понижали през последните години и няма признаци за намаляване на популацията, което би могло да застраши вида в обозримо бъдеще.	-
18.	<i>Phrynosoma</i> spp. (рогати гущери)	0 – II Включване в приложение II	Мексико	Предложението не може да бъде подкрепено в настоящия си вид, но може да се обмисли включването в списъка на някои видове, които отговарят на критериите.	(-)
19.	<i>Tiliqua adelaidensis</i> (синьоезичен гущер пигмей)	0 – I Включване в приложение I	Австралия	Да се подкрепи. Видът отговаря на няколко критерия за включване в списъка, посочени в приложение 1, букви Б и В.	+

20.	<i>Epicrates inornatus</i> (пуерториканска боа)	I – II Прехвърляне от приложение I в приложение II	Съединени американски щати	Да се подкрепи предложението. Този вид вече не е застрашен и търсенето е слабо. Следователно този вид вече не отговаря на критериите на приложение I.	+
21.	<i>Crotalus horridus</i> (ивичеста гърмяща змия)	0 – II Включване в приложение II	Съединени американски щати	Противопоставяне, тъй като международната търговия е толкова слаба, че не може да застраши този обичаен и широко разпространен вид и критериите за включване в списъка не са изпълнени.	-
22.	<i>Chelus fimbriata</i> и <i>C. orinocensis</i> (амазонска матамата и оринокска матамата)	0 – II Включване в приложение II	Бразилия, Колумбия, Коста Рика, Перу	В предложението са представени неточни данни за източника на екземплярите при законната и незаконната търговия и липсват актуални данни за популацията. В настоящия си вид предложението не показва, че видът е застрашен, нито че търговията оказва вредно въздействие върху оцеляването му. Предложението може да бъде подкрепено, ако вносителите представят доказателства, че незаконно търгуваните екземпляри произхождат от дивата природа и/или че незаконно отглежданите в контролирана среда екземпляри се легализират в развъдните стопанства, като това не може да бъде предотвратено без включването на вида в приложение II. Позицията на ЕС ще бъде финализирана, когато бъде получена допълнителна информация от Перу.	(+)

23.	<i>Macrochelys temminckii</i> и <i>Chelydra serpentina</i> (алигаторова костенурка и кайманова костенурка)	0 – II Включване в приложение II	Съединени американски щати	Противопоставяне на предложението във вида, в който е представено, но да се подкрепи включването само на <i>Macrochelys temminckii</i> в приложение II. Включването на <i>Chelydra serpentina</i> в съответствие с член II, параграф 2, буква б) не би улеснило ефективния контрол върху търговията с <i>Macrochelys temminckii</i> , би причинило още по-големи проблеми на сходството във външния вид, както по отношение на <i>Chelydra rossignonii</i> , така и по отношение на <i>C. acutirostris</i> , и би увеличило търговския натиск върху тези уязвими видове.	(-)
24.	<i>Graptemys barbouri</i> , <i>G. ernsti</i> , <i>G. gibbonsi</i> , <i>G. pearlensis</i> и <i>G. pulchra</i> (блатна костенурка на Барбър, ескамбийска блатна костенурка, паскагулска блатна костенурка, блатна костенурка от Пърл ривър, алабамска блатна костенурка)	0 – II Включване в приложение II	Съединени американски щати	Международната търговия с всичките пет вида е толкова слаба и е (почти) изцяло съсредоточена при изходния код „С“, че не се очаква да окаже отрицателно въздействие върху тях. Критериите на приложение II не са изпълнени. Въпреки че е доказано, че всички видове са засегнати от множество заплахи, няма признаци, че търговията е една от тях.	(-)
25.	<i>Batagur kachuga</i> (червеноглав батагур)	II – I Прехвърляне от приложение II в приложение I	Индия	Да се подкрепи предложението. Този вид очевидно отговаря на критериите за включване в приложение I Видът е застрашен и естественото местообитание трудно може да бъде защитено.	+

26.	<i>Cuora galbinifrons</i> (Индокитайска кутийковидна костенурка)	I – II Прехвърляне от приложение II в приложение I	Европейски съюз, Виетнам	Предложение на ЕС	+
27.	<i>Rhinoclemmys</i> spp. (неотропически дървесни костенурки)	0 – II Включване в приложение II	Бразилия, Колумбия, Коста Рика, Панама	Изглежда, че само <i>Rhinoclemmys pulcherrima</i> и <i>R. punctularia</i> се търгуват в обем, който засяга опазването, но основният износител Никарагуа позволява търговия само с отглеждани в плен екземпляри и няма доказателства за неспазване в областта на опазването. Всички видове могат да бъдат идентифицирани според оцветяването на главата, шията и корубата. Съответно изглежда, че член II, параграф 2, буква а) или буква б) не е изпълнен за всички видове и предложението във вида, в който е представено, не се подкрепя, но може да се обмисли подкрепа за предложение с по-ограничен обхват.	(-)
28.	<i>Claudius angustatus</i> (главеста тинеста костенурка)	0 – II Включване в приложение II	Мексико	Да се подкрепи предложението. Критерий Б от приложение 2а е изпълнен, тъй като законният и незаконният улов от дивата природа вероятно са в обеми, които предполагат опазване.	+

29.	<i>Kinosternon</i> spp. (червеникави тинести костенурки)	0 – I 0 – II Включване на <i>Kinosternon cora</i> и <i>K. vogti</i> в приложение I, а всички други видове от <i>Kinosternon</i> spp. – в приложение II	Бразилия, Колумбия, Коста Рика, Ел Салвадор, Мексико, Панама, Съединените американски щати	ЕС би могъл да подкрепи предложението с потесен обхват, ако вносителите му решат да го ограничат до видовете, за които може да се докаже, че отговарят на критериите за включване, особено ако тези видове са обект на значителна търговия. <i>K. cora</i> и <i>K. vogti</i> изглежда отговарят на условията за включване в приложение I; други видове от рода изглежда отговарят на условията за включване в приложение II, но много видове не са нито застрашени, нито са докладвани като обект на търговия.	(-)
30.	<i>Staurotypus salvinii</i> и <i>S. triporcatus</i> (мексиканска гигантска мускусна костенурка)	0 – II Включване в приложение II	Ел Салвадор, Мексико	Да се подкрепи. Включването на <i>Staurotypus triporcatus</i> в списъка е оправдано, тъй като има голямо търсене за търговия. Не е ясно дали <i>Staurotypus salvinii</i> отговаря на биологичните критерии за приложение II, но разграничаването му от <i>Staurotypus triporcatus</i> е трудно и при търговията вероятно не се прави разграничение между двата вида, така че най-вероятно все още отговаря на критерия за сходство от Резолюция 9.24 (критерий А от приложение 2б).	+

31.	<i>Sternotherus</i> spp. (мускусни костенурки)	0 – II Включване в приложение II	Съединени американски щати	Видът <i>Sternotherus depressus</i> отговаря по-скоро на критериите за включване в приложение I, отколкото в приложение II. Единственият сроден вид, който има някаква прилика със <i>S. depressus</i> , е <i>S. intermedius</i> , но този вид е рядко срещан в търговията и не може да улесни неправомерното представяне на незаконната търговия с такива екземпляри като законна. Други видове се улавят и търгуват в голям брой екземпляри, но няма доказателства, че това създава заплахата. Въпреки че предложението не отговаря напълно на критериите за включване в списъка, може да се обмисли подкрепа за предложението с по-ограничен обхват, особено включването на <i>S. depressus</i> в приложение II.	(+)
32.	<i>Apalone</i> spp. (мекочерупчести костенурки)	0 – II Да се включи в приложение II (с изключение на подвидовете, включени в приложение I)	Съединени американски щати	Критерий Б от приложение 2а може да бъде изпълнен, но липсват надеждни данни за популацията, което затруднява оценката на въздействието на търговията върху дивите популации. Има само някои доказателства за браконьерство на диви <i>Apalone</i> spp. Въз основа на много голямо търсене следва да се прилагат предпазни мерки и да се подкрепи предложението.	+

33.	<i>Nilssonia leithii</i> (мекочерупчеста костенурка на Лейт)	II – I Прехвърляне от приложение II в приложение I	Индия	Да се подкрепи предложението, тъй като критериите за включване в приложение I са изпълнени. Рязък спад на популацията (над 90% през последните 30 години), който изглежда продължава. Една от основните заплахи е търсенето им за хранителни цели и за целите на традиционната азиатска медицина.	+
ФАУНА – AMPHIBIA					
34.	<i>Centrolenidae</i> spp. (стъклени жаби)	0 – II Включване в приложение II	аржентина, Бразилия, Коста Рика, Кот д'Ивоар, Доминиканска република, Еквадор, Ел Салвадор, Габон, Гвинея, Нигер, Панама, Перу, Того, Съединени американски щати	Критерият за включване в приложение II очевидно не е изпълнен за цялото семейство с неговите 158 вида. Тъй като критериите за включване в списъка не са изпълнени, предложението не следва да бъде подкрепено.	(-)
35.	<i>Agalychnis lemur</i> (лемурова листна жаба)	0 – II Включване в приложение II с нулева годишна квота за износ на уловени в дивата природа екземпляри с търговска цел	Колумбия, Коста Рика, Европейски съюз, Панама	Предложение на ЕС	+
36.	<i>Laotriton laoensis</i> (голям лопатоопашат тритон)	0 – II Включване в приложение II с нулева годишна квота за износ на уловени в дивата природа екземпляри с търговска цел	Европейския съюз	Предложение на ЕС	+

ФАУНА — ELASMOBRANCHII (акули)					
37.	<i>Carcharhinidae</i> spp (<i>Carcharhinus amblyrhynchos</i> , <i>Carcharhinus obscurus</i> , <i>Carcharhinus porosus</i> , <i>Glyphis gangeticus</i> , <i>Carcharhinus plumbeus</i> , <i>Carcharhinus borneensis</i> , <i>Carcharhinus hemiodon</i> , <i>Carcharhinus leiodon</i> , <i>Negaprion acutidens</i> , <i>Carcharhinus perezi</i> , <i>Isogomphodon oxyrhynchus</i> , <i>Carcharhinus signatus</i> , <i>Nasolamia velox</i> , <i>Carcharhinus acronotus</i> , <i>Carcharhinus dussumieri</i> , <i>Carcharhinus obsolerus</i> , <i>Carcharhinus cerdale</i> , <i>Lamiopsis tephrodes</i> и <i>Lamiopsis temminckii</i>)	0 – II Включване в приложение II	Бангладеш, Колумбия, Доминиканска република, Еквадор, Ел Салвадор, Европейски съюз, Габон, Израел, Малдивските острови, Панама, Сенегал, Сейшелски острови, Шри Ланка, Сирийска арабска република, Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия	Съвместно предложение с ЕС	+
38.	<i>Sphyrnidae</i> spp. (акули чук)	0 – II Включване в приложение II	Бразилия, Колумбия, Еквадор, Европейски съюз, Панама	Предложение на ЕС	+

39.	<i>Potamotrygon albimaculata</i> , <i>P. henlei</i> , <i>P. jabuti</i> , <i>P. leopoldi</i> , <i>P. marquesi</i> , <i>P. signata</i> u <i>P. wallacei</i> (сладководна морска котка от р. Тапажос, <i>Potamotrygon henlei</i> , сладководна перлена морска котка, <i>Potamotrygon leopoldi</i> , <i>Potamotrygon signata</i> , сладководна морска котка на Маркес, <i>Potamotrygon hystrix</i>)	0 – II Включване в приложение II	Бразилия	Не е ясно дали критериите за включване в списъка са изпълнени за всички видове и дали включването в списъците би помогнало в борбата с незаконната търговия. Прилагането на критериите за сходство е непоследователно.	(-)
40.	<i>Rhinobatidae</i> spp. (китароподобени скатове)	0 – II Включване в приложение II	Изrael, Кения, Панама, Сенегал	Да се подкрепи, тъй като повечето видове са застрашени и подложени на силен риболовен натиск. Включването в приложение II не само ще гарантира, че международната търговия няма да навреди на оцеляването на тези видове, но и ще позволи събирането на по-добри търговски данни. Няколко вида биха могли да бъдат включени в приложение I в бъдеще, ако търговията не бъде регламентирана.	+
41.	<i>Hypancistrus zebra</i>	0 – I Включване в приложение I	Бразилия	Предложението в настоящия му вид не следва да се подкрепя. Въпреки това ЕС може да подкрепи предложението за включване в приложение II. Видът може да отговаря на биологичните критерии за приложение I, като при това явно съществува някаква незаконна търговия от Бразилия, но не е ясно как тази търговия влияе на дивите популации.	(-)

ФАУНА – HOLOTHUROIDEA					
42.	<i>Thelenota</i> spp. (<i>Thelenota ananas</i> , <i>Thelenota anax</i> , <i>Thelenota rubralineata</i>)	0 – II Включване в приложение II	Европейски съюз, Сейшелски острови, Съединени американски щати	Предложение на ЕС	+
ФЛОРА (РАСТЕНИЯ)					
43.	<i>Arocynaceae</i> , <i>Cactaceae</i> , <i>Cycadaceae</i> , <i>Dicksoniaceae</i> , <i>Euphorbiaceae</i> , <i>Gnetaceae</i> , <i>Liliaceae</i> , <i>Magnoliaceae</i> , <i>Nepenthaceae</i> , <i>Orchidaceae</i> , <i>Papaveraceae</i> , <i>Podocarpaceae</i> , <i>Sarraceniaceae</i> , <i>Trochodendraceae</i> , <i>Zamiaceae</i> , <i>Zingiberaceae</i> Растителни видове с анотации #1, #4, #14 и видове <i>Orchidaceae</i> spp. (орхидеи) от списъка в приложение I	Анотация #1 да се измени, както следва: Всички части и производни, с изключение на: [...] б) разсад или тъканни култури, получени in vitro, транспортирани в стерилни контейнери; Анотация #4 да се измени, както следва: Всички части и производни, с изключение на: [...] б) разсад или тъканни култури, получени in vitro, в твърда или течна среда, транспортирани в стерилни контейнери; Анотация #14 да се измени, както следва: Всички части и производни, с изключение на: [...] б) разсад или тъканни култури, получени in vitro, транспортирани в стерилни контейнери; [...] е) крайни продукти, пакетирани и готови за продажба на дребно[...]; това изключение не се отнася до стърготини, мъниста, броеници и резбовани изделия. Буква f) от текста на френски език на	Канада	Да се подкрепи, тъй като това е необходимо изменение за хармонизиране на всички употреби на израза „в твърда или течна среда“ в приложенията към CITES и в анотациите, отбелязани със знака #.	+

		<p>анотация #14 да се измени, както следва: f) les produits finis conditionnés et prêts pour la vente au détail; cette dérogation ne s'applique pas aux coreaux en de bois, aux perles, aux grains de chapelets et aux gravures.</p> <p>Да се измени анотацията под формата на вметка в скоби към приложение I – Orchidaceae, към приложенията, както следва:</p> <p>ORCHIDACEAE Орхидеи (За всички видове от приложение I разсадите или култивираните тъкани, получени in vitro и транспортирани в стерилни контейнери, не са предмет на разпоредбите на Конвенцията само ако екземплярите отговарят на определението за „изкуствено размножени“, съгласувано от Конференцията на страните).</p>			
ФЛОРА – BIGNONIACEAE					
44.	<i>Handroanthus</i> spp., <i>Roseodendron</i> spp. and <i>Tabebuia</i> spp. (бигониеви дървета)	0 – II Включване в приложение II с анотация #17 (Дървесни трупи, нарязано дърво, фурнирни листове, шперплат и преработена дървесина).	Колумбия, Европейски съюз, Панама	Предложение на ЕС	+

ФЛОРА – CRASSULACEAE					
45.	<i>Rhodiola</i> spp.	0 – II Включване в приложение II с анотация #2 (Всички части и производни с изключение на: а) семена и полени; и б) крайни продукти, пакетирани и готови за продажба на дребно.)	Китай, Европейски съюз, Украйна, Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия, Съединени американски щати	Предложение на ЕС	+
ФЛОРА – LEGUMINOSAE					
46.	<i>Azelia</i> spp. (африкански популации) (африкански махагони)	0 – II Включване на всички африкански популации в приложение II с анотация #17 (Дървесни трупи, нарязано дърво, фурнирни листове, шперплат и преработена дървесина).	Бенин, Кот д'Ивоар, Европейски съюз, Либерия, Сенегал	Предложение на ЕС	+
47.	<i>Dalbergia sissoo</i> (Индийски махагон)	II – 0 Да се заличи от приложение II	Индия, Непал	Принципно противопоставяне на предложението, тъй като разграничаването на този вид от другите изисква специализирани знания. Ако вносителите могат да предоставят допълнителни доказателства за техниките за идентификация, които са на разположение на органите по CITES, позицията може да бъде преразгледана.	-
48.	<i>Dipteryx</i> spp.	0 – II Включване в приложение II с анотация „Дървесни трупи, нарязано дърво, фурнирни листове, шперплат и преработена дървесина и семена“	Колумбия, Европейски съюз, Панама	Предложение на ЕС	+

49.	<i>Paubrasilia echinata</i>	II – I Прехвърляне от приложение II в приложение I с анотация „Всички части, производни и крайни продукти, включително лъкове за музикални инструменти, с изключение на музикални инструменти и техните части, принадлежащи на пътуващи оркестри, и самостоятелни музиканти, носещи музикални паспорти в съответствие с Резолюция 16.8.“	Бразилия	Текстът на анотацията е неясен [...] и ЕС може да подкрепи предложението само ако то бъде изменено. Въпреки че е налице съгласие, че е необходим засилен контрол върху търговията с този вид и че целият износ от Бразилия, включително заготовките на лъкове и готовите лъкове за музикални инструменти, следва да бъде обхванат, трябва да се избягва прекомерната административна тежест, която не е необходима за опазването на вида, и трябва да се вземат надлежно предвид нуждите на производителите на лъкове. ЕС не може да се съгласи с позоваване на резолюция в анотация.	(+)
50.	<i>Pterocarpus</i> spp. (африкански популации) (<i>Pterocarpus angolensis</i> , <i>Pterocarpus brenanii</i> , африканско розово дърво, <i>Pterocarpus lucens</i> , <i>Pterocarpus rotundifolius</i> , африкански падук)	0 – II Включване на всички африкански популации в приложение II с анотация #17 (Дървесни трупи, нарязано дърво, фурнирни листове, шперплат и преработена дървесина) и изменение на аноациите за <i>Pterocarpus erinaceus</i> и <i>P. tinctorius</i> , които вече са включени в приложение II, към анотация #17	Кот д'Ивоар, Европейски съюз, Либерия, Сенегал, Того	Предложение на ЕС	+
ФЛОРА – MELIACEAE					
51.	<i>Khaya</i> spp. (африкански махагони)	Включване на всички африкански популации в приложение II с анотация #17 (Дървесни трупи, нарязано дърво, фурнирни листове, шперплат и преработена дървесина).	Бенин, Кот д'Ивоар, Европейски съюз, Либерия, Сенегал	Предложение на ЕС	+

ФЛОРА – ORCHIDACEAE					
52.	<i>Orchidaceae</i> spp. (орхидеи)	Изменение на анотация #4 с добавянето на нова буква ж), както следва: „ж) крайни продукти, опаковани и готови за търговия на дребно с козметични продукти, съдържащи части и производни от <i>Bletilla striata</i> , <i>Cycnoches cooperi</i> , <i>Gastrodia elata</i> , <i>Phalaenopsis amabilis</i> или <i>P. lobbii</i> .“	Швейцария	Противопоставяне, не може да се изключи възможността в бъдеще в козметичните продукти да се използва материал с изходен код „W“ или „Y“. Въз основа на това се предлага подход на предпазливост, освен ако анотацията не бъде променена, за да се изключат изходните кодове „W“ и „Y“. Настоящото предложение е проблематично по отношение на избягването на риска от неправомерно представяне на незаконната търговия с видове от дивата флора и фауна като законна.	-

ПРИЛОЖЕНИЕ IIa

Изменение на приложение III към CITES

***Papilio phorbanta* Приложение III**
